

Notice de Programmation du Capteur de Stationnement

Code produit 90000359

Les informations techniques contenues dans le présent manuel sont fournies uniquement à titre indicatif et la société de production n'assume aucune responsabilité vis-à-vis de ces informations. Le personnel technique préposé à l'installation est responsable de vérifier avec la diligence requise et sous sa propre responsabilité les informations fournies selon le type de voiture (ex. points de connexion spécifiques du modèle).

INTRODUCTION



PRG007 Programmer est l'interface de programmation pour les capteurs de stationnement 90000358 développée avec un logiciel sur plateforme Windows[®]. La mise en fonction sera effectuée en local directement sur PC après avoir téléchargé et installé le programme de gestion comme indiqué dans les pages ci-après. La connexion avec PRG007 est réalisée sur le port USB.

Fonctions de base:

- **Configuration des fonctions:** affichage des fonctions accessoires et possibilité de personnaliser les produits programmables. Les produits peuvent être personnalisés simplement en sélectionnant l'une des options dans les listes déroulantes.
- Configuration des protocoles CAN: tous les protocoles existant ainsi que ceux qui seront disponibles suite à une mise à jour du logiciel apparaissent dans la liste déroulante de façon à permettre une sélection rapide.
- Mise à jour des protocoles CAN: les nouveaux protocoles ainsi que les mises à jour seront disponibles dans la section technique du site **www.metasystem.it/cardealer**. Cela vous permettra de maintenir l'interface de programmation PRG007 constamment à jour.
- Enregistrement des paramètres de configuration saisis: les paramètres de configuration recourant et qui sont le plus souvent utilisés pourront être sauvegardés et rappelés afin de permettre une programmation rapide de plusieurs produits du même type.

EXIGENCES LOGICIELLES ET MATÉRIELLES

Microsoft Windows[®] XP Home, XP Professional, Vista, Windows 7 Non compatible avec Apple Mac et Linux. Le PC doit disposer d'un port USB 2.0

CONNEXION ET CONFIGURATION



Accéder au portail **www.metasystem.it/cardealer**, sélectionner 'Lamborghini', ensuite 'Sensori Parcheggio' (Capteur de stationnement', fichier 'Programmer PRG007'.

1. Avant de procéder aux opérations de configuration vérifier que le composant additionnel **FrameWork** .NET 4.0 soit installé sur le PC ; autrement, le télécharger gratuitement du site Microsoft:

http://www.microsoft.com/downloads/it-it/details.aspx?FamilyID=0a391abd-25c1-4fc0-919f-b21f31ab88b7

MICROSOFT.NET FrameWork 4.0 est nécessaire pour pouvoir démarrer correctement l'installation du logiciel de programmation PRG007.

2. Télécharger et installer le programme d'application du PRG007 appelé 'SOFTWARE PROGRAMMAZIONE PRG007' (Logiciel de Programmation PRG007).

3 Cliquer sur **'SOFTWARE PROGRAMMAZIONE PRG007'**. (Logiciel de programmation PRG007).



4 Sélectionner **APRI** (Ouvrir) et **APRIRLO CON** (Ouvrir avec) en sélectionnant le programme pour décompresser.



5 Cliquer sur le fichier SW PROGRAMMAZIONE PRG007. (Logiciel de programmation PRG007)



6 Démarrer le fichier SET UP.exe.

File Modifica Azioni Strumenti	Visualizza Backup Ai	iuto					
🖓 · 🔮 📂 ·	2 👂	6.		B			
Home Nucvo Apri 1	Chiudi Aggiungi	Estim let	ernet	⊻edi			Tie
SW PROGRAMMAZIONE PRODUZEP	m 10						-
SW PROGRAMMAZIONE PROOF Zap Pansello > Cartelle	SW PROGRAMM	×	(2	Ved Ved	Cerca	P	1
SW PROGRAMMAZIONE PRODUZEP Pannello > Catelle Gisw PROGRAMMAZIONE PRODUZE	SW PROGRAMM_	x Data e ora	()P Tpo di file	E <u>V</u> edi Din.	Cerca: Congr	Dim. originale	1

Une fois l'installation achevée l'icône suivante apparaîtra sur votre bureau ou bien dans la barre des tâches:



Connecter le PRG007 ainsi que le dispositif à programmer comme indiqué dans la figure ci-dessus.

Les voyants du PRG007 Programmer clignoteront en vous signalant que l'alimentation par le port USB s'effectue correctement.

Une fois le PRG007 connecté au port USB de votre pc attendre l'installation automatique des drivers de l'interface PRG007.

PROGRAMMATION DU PRODUIT

Lorsque l'on ouvre le programme PRG007 la page-écran suivante apparaît:

VERSION LOGICIEL	BOUTON (Paramètres d de sélection	l 'SETTINGS' de configuratio n de la langue		
Prg007 1.0.20				
Connection Settings ? ACTIVE PARK PLUS	2009			
Car programmer Interface programmer				
Product: ACTIVE PARK PLUS 2009. (Id: 037, ver. 2, su	ibver. 71)		No module connected.	
01 Configurations sistems	-		-	
01 - Configurazione sistema 02 - Sonsibilita' sistema (min 0 - may 0)	Rear	•		
03 - Offset canale A (min 20 - max 90)	5	Sensibilita'		
04 - Offset canale B (min 20 - max 90)	30	Offset	E	
05 - Offset canale C (min 20 - max 90)	30	Offeet		
06 - Offset canale D (min 20 - max 90)	30	Offeet		
07 - Volume buzzer (min 1 - max 7)	6	Volume		
08 - Sensibilita' trimmer	Disabilitato	volume		
09 - Offset trimmer	Disabilitato	•		
10 - Volume trimmer	Disabilitato	•	Product and module	
11 - Funzione gong	Disattiva	•	Set	Read
12 - Distanza A - FRONT	50			
13 - Distanza B - FRONT	100	•		
14 - Distanza C - FRONT	100			
15 - Distanza D - FRONT	50	•		
16 - Distanza A - REAR	80	•		
17 - Distanza B - REAR	210	•		
DUTON DE PROGRAMMATION 'SET' (Configurer) Programmation des fonctions	BOUTON D (READ	DE LECTURE D' (Lire)	Process	terminated

La connexion au dispositif se fait automatiquement après quelques secondes. Il est en tout cas possible de renforcer le lien en utilisant le bouton rouge **'CONNECT REBOOT PRODUCT'**:

Prg	007 1.0.20					
Con	nection Settings ? ACTIVE PARK PLUS	2009				
	20 H					
Carp	ogrammer Interface programmer					
Pro	duct	6.2.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.			Module No module commercial	
PTO	abe: ACTIVE PARK PETERVOUS, (18: 037, Ver. 2, ac	over. /1)			The mount considered.	
	01 Configurations sistems	2		A		_
	- Sensibilita' sistema (min 0 - max 9)	Rear	•			_
PE DE PRODUIT CONNECTÉ	- Offset canale A (min 20 - max 90)	30	Offret			_
ET RÉVISION RELATIVE	- Offset canale B (min 20 - max 90)	30	Offset	Е		
	05 - Offset canale C (min 20 - max 90)	30	Offset			
	06 - Offset canale D (min 20 - max 90)	30	Offset			
	07 - Volume buzzer (min 1 - max 7)	6	Volume	1		
	08 - Sensibilita' trimmer	Disabilitato	•			
	09 - Offset trimmer	Disabilitato	-			
	10 - Volume trimmer	Disabilitato	-		Product and module	
	11 - Funzione gong	Disattiva	•		Set	Read
	12 - Distanza A - FRONT	50	•			
	3 - Distanza B - FRONT 4 - Distanza C - FRONT 5 - Distanza D - FRONT	tanza B - FRONT 100 - tanza C - FRONT 100 -				
		50	-			
	16 - Distanza A - KEAR	80	•			
	17 - Distanza B - REAK	110	•	+		

Après avoir modifié les fonctions et configuré les commandes du module désirées il est possible de transférer la programmation en appuyant sur le **bouton 'SET'** (configurer). Les fonctions modifiées deviennent rouge. Le **bouton 'READ'** (Lire) permet de lire les valeurs saisies.

TE DES CHAMPS ISONNALISABLES Office Consected (min 20 - max 90) 30 Office (min 20 - max 90) 30 30 30 30						
TE DES CHAMPS SONNALISABLES		Deskut			Madula	
TE DES CHAMPS SONNALISABLES 01 - Configurazione sistema (02 - Sensibilita' sistema (min 0 - max 9)) 03 - Offset canale A (min 20 - max 90) 04 - Offset canale A (min 20 - max 90) 05 - Offset canale B (min 20 - max 90) 05 - Offset canale D (min 20 - max 90) 06 - Offset canale D (min 20 - max 90) 07 - Volume buizzer (min 1 - max 7) 8 - Sensibilita' trimmer 09 - Offset trimmer 10 - Volume trimmer 10 - Volume trimmer 11 - Funzione gong 12 - Distanza A - FRONT 13 - Distanza B - FRONT 13 - Distanza B - FRONT 14 - Distanza C - FRONT 15 - Distanza D - FRONT 15 - Distanza B - REAR 10 - Volume trimmer Product and module Set		Product: ACTIVE PARK PLUS 2009. (Id: 037, ver. 2, w	ubver, 71)		No module connected.	
02 - Sensibilita's istema (min 0 - max 9) 5 Sensibilita' 03 - Offset canale A (min 20 - max 90) 30 Offset 04 - Offset canale B (min 20 - max 90) 30 Offset 05 - Offset canale C (min 20 - max 90) 30 Offset 06 - Offset canale D (min 20 - max 90) 30 Offset 07 - Volume buzzer (min 1 - max 7) 6 Volume 08 - Sensibilita' trimmer Disabilitato • 09 - Offset trimmer Disabilitato • 10 - Volume trimmer Disabilitato • 11 - Funzione gong Disabilitato • 12 - Distanza A - FRONT 100 • 13 - Distanza A - FRONT 100 • 15 - Distanza A - REAR 80 • 17 - Distanza B - REAR 110 •		01 - Configurazione sistema	Bear			
Construction C		02 - Sensibilita' sistema (min 0 - max 9)	5	Sensibilita'		_
CHAMPS Constant of the constant of th		03 - Offset canale A (min 20 - max 90)	30	Offset		
05 - Offset canale C (min 20 - max 90) 30 Offset 06 - Offset canale D (min 20 - max 90) 30 Offset 07 - Volume buzzer (min 1 - max 7) 6 Volume 08 - Sensibilità' trimmer Disabilitato • 09 - Offset trimmer Disabilitato • 10 - Volume trimmer Disabilitato • 10 - Volume trimmer Disabilitato • 12 - Distanza A - FRONT 100 • 13 - Distanza B - FRONT 100 • 15 - Distanza A - REAR 80 • 17 - Distanza B - REAR 110 •		04 - Offset canale B (min 20 - max 90)	30	Offset		
TE DES CHAMPS SONNALISABLES 06 - Offset canale D (min 20 - max 90) 07 - Volume buzzer (min 1 - max 7) 6 Volume 08 - Sensibilità' trimmer 09 - Offset trimmer 00 - Of		05 - Offset canale C (min 20 - max 90)	30	Offset		
07 - Volume buzzer (min 1 - max 7) 6 Volume 08 - Sensibilità' trimmer Disabilitato • 09 - Offset trimmer Disabilitato • 10 - Volume trimmer Disabilitato • 11 - Funzione gong Disatilva • 12 - Distanza A - FRONT 50 • 13 - Distanza B - FRONT 100 • 15 - Distanza A - REAR 80 • 17 - Distanza B - REAR 110 •		06 - Offset canale D (min 20 - max 90)	30	Offset		
08 - Sensibilità' trimmer Disabilitato • 09 - Offset trimmer Disabilitato • 10 - Volume trimmer Disabilitato • 11 - Funzione gong Disativa • 12 - Distanza A - FRONT 50 • 13 - Distanza B - FRONT 100 • 15 - Distanza A - REAR 80 • 17 - Distanza B - REAR 110 •		07 - Volume buzzer (min 1 - max 7)	6	Volume		
SONINALISABLES 09 - Offset trimmer 09 - Offset trimmer 10 - Volume trimmer 10 - Volume trimmer 11 - Funzione gong 12 - Distanza A - FRONT 13 - Distanza B - FRONT 14 - Distanza C - FRONT 15 - Distanza D - FRONT 16 - Distanza A - REAR 20 17 - Distanza B - REAR 110	E DES CHAMPS	08 - Sensibilita' trimmer	Disabilitato	-		
10 - Volume trimmer Disabilitato 11 - Funzione gong Disativa 12 - Distanza A - FRONT 50 13 - Distanza B - FRONT 100 14 - Distanza C - FRONT 100 15 - Distanza D - FRONT 50 16 - Distanza A - REAR 80 17 - Distanza B - REAR 110	SONNALISABLES	09 - Offset trimmer	Disabilitato	-	Product and module	
11 - Funzione gong Disattiva 12 - Distanza A - FRONT 50 13 - Distanza B - FRONT 100 14 - Distanza C - FRONT 100 15 - Distanza D - FRONT 50 16 - Distanza A - REAR 80 17 - Distanza B - REAR 110		10 - Volume trimmer	Disabilitato	•		
12 - Distanza A - FRONT 50 13 - Distanza B - FRONT 100 14 - Distanza C - FRONT 100 15 - Distanza D - FRONT 50 16 - Distanza A - REAR 80 17 - Distanza B - REAR 110		11 - Funzione gong	Disattiva	-	Set	Read
13 Distanza B FRONT 100 14 Distanza C FRONT 100 15 Distanza D FRONT 50 16 Distanza A REAR 80 17 Distanza B REAR 110		12 - Distanza A - FRONT	50	•		
14 - Uistanza C - HKONT 100 15 - Distanza D - FRONT 50 16 - Distanza A - REAR 80 17 - Distanza B - REAR 110		13 - Distanza B - FRONT	100	-		
15 - UISIAIIZA U - FROMI 50 16 - Distanza A - REAR 80 17 - Distanza B - REAR 110		14 - Distanza C - FRONT	100	•		
17 - Distanza B - REAR 110 -		15 - Distanza D - FRONT	50	•		
11 - UDSIGNLER D - NEAR		10 - UISIGIIZA A - KEAK	80	•		
			110	•		

Une fois le choix effectué dans les listes déroulantes transférer les paramètres en appuyant sur le **bouton 'SET'**. Attendre jusqu'à ce que la barre de progression du téléchargement soit remplie. Maintenant il est possible de débrancher l'unité de commande et de l'installer sur la voiture.

CARACTÉRISTIQUE DE PROGRAMMATION DU LOGICIEL PRG007

Lorsque la valeur est sélectionnable dans une liste déroulante il est indispensable de le sélectionner de la liste même en ouvrant la liste et en cliquant sur la valeur désirée. **Ne pas saisir les valeurs au clavier.**

Connection	Settings ? ACTIVE PARK PLUS	2009	
a 🗈 🖻			
ar programmer	Interface programmer		
Product			
Product: ACTI	VE PARK PLUS 2009. (Id: 037, ver. 2, su	bver. 71)	
01 - Con	figurazione sistema	Rear	
01 - Con 02 - Sen	figurazione sistema sibilita' sistema (min 0 - max 9)	Rear Rear	

Après avoir choisi les valeurs dans la liste déroulante il est possible de sélectionner le bouton SET pour les enregistrer correctement dans l'unité de commande.



Lorsqu'un champ prévoit l'insertion d'une donnée alphanumérique il est nécessaire de saisir la valeur désirée au clavier; ensuite, afin de pouvoir sauvegarder le paramètre, il est absolument nécessaire d'appuyer sur le bouton situé à côté du champ de saisie.

Prg007 1.0.20	-	
Connection Settings ? ACTIVE PARK PLUS	2009	
Car programmer Interface programmer		
Product Product: ACTIVE PARK PLUS 2009. (Id: 037, ver. 2, s	ubver. 71)	
01 - Configurazione sistema	Rear	•
02 - Sensibilita' sistema (min 0 - max 9)	5	Sensibilita'
03 - Offset canale A (min 20 - max 90)	30	Offset
04 - Offset canale B (min 20 - max 90)	30	Offset

Une fois les valeurs saisies et enregistrées appuyer sur le bouton READ (Lire) pour vérifier que le module ait été programmé correctement.



LISTE DES CHAMPS DE CONFIGURATION

1. Configuration du Système

Elle permet de programmer l'unité de commande comme système Avant sans devoir ajouter un Bouton/Led externe, ou bien comme système arrière (configuration par défaut).

2. Sensibilité du Système

Cette fonction permet de lire depuis le logiciel la valeur de sensibilité du système de stationnement et d'en régler la sensibilité en excluant temporairement le trimmer. Saisir des valeurs comprises entre 0 et 9. **REMARQUE : Le réglage par Logiciel exclut le trimmer ; pour le réactiver il est nécessaire de** sélectionner l'option 'riabilita trimmer' (réactiver trimmer).

- 3. Offset Canal A
- 4. Offset Canal B
- 5. Offset Canal C
- 6. Offset Canal D

On entend par 'Offset' la distance à laquelle le système d'aide au stationnement signale l'obstacle en émettant un signal auditif continu. La fonction permet de lire à travers le logiciel la valeur de offset du système d'aide au stationnement et de le régler en excluant temporairement le trimmer. Saisir des valeurs comprises entre 20 et 90.

REMARQUE : Le réglage effectué à depuis le Logiciel exclut le trimmer ; pour le réactiver il est nécessaire de sélectionner l'option 'riabilita trimmer' (réactiver trimmer).

7. Volume Avertisseur sonore

Cette fonction permet de lire depuis le Logiciel le niveau sonore du haut-parleur et de le régler en excluant temporairement le trimmer. Saisir des valeurs comprises entre 1 et 7.

REMARQUE : Le réglage depuis le Logiciel exclut le trimmer ; pour le réactiver il est nécessaire de sélectionner l'option 'riabilita trimmer' (réactiver trimmer).

8. Trimmer de Sensibilité

9. Trimmer de Offset

10. Trimmer de Volume

Ces champs, réglés sur 'ABILITATO' (activé), permettent d'activer le réglage à travers les 3 trimmers, si exclus de réglages de Logiciel.

11. Fonction Gong

En activant cette fonction le haut-parleur avertira de la présence de l'obstacle avec une série de Bips auxquels est ajouté un effet d'écho atténuant le son.

12. Distance maximale Canal A (FRONT) (avant)

13. Distance maximale Canal B (FRONT) (avant)

14. Distance maximale Canal C (FRONT) (avant)

15. Distance maximale Canal D (FRONT) (avant)

Cette sélection permet d'accéder à une liste dans laquelle il est possible de lire et de modifier la distance à laquelle chaque capteur commencera à signaler acoustiquement l'obstacle. Pour chaque canal (A, B, C, D) il est possible de saisir la valeur de la distance maximale désirée en centimètres.

16. Distance maximale Canal A (REAR) (arrière)

17. Distance maximale Canal B (REAR) (arrière)

18. Distance maximale Canal C (REAR) (arrière)

19. Distance maximale Canal D (REAR) (arrière)

Cette sélection permet d'accéder à une liste dans laquelle il est possible de lire et de modifier la distance à laquelle chaque capteur commencera à signaler acoustiquement l'obstacle. Pour chaque canal (A, B, C, D) il est possible de saisir la valeur de la distance maximale désirée en centimètres.

20. Sensibilité HW/EEPROM (Sens. HW/EEPROM)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'option de modification des paramètres 'sensibilité système' depuis Eeprom (avec programmateur) ou depuis Matériel (avec câblage).

21. Réglage de la sensibilité

L'option 'BASSA' (Basse) de cette fonction permet de réduire la sensibilité du système d'aide au stationnement pour l'adapter à des applications limite. Cette sélection logicielle représente une solution alternative à la connexion matérielle du fil présent dans le câblage; pour réactiver le fonctionnent du fil il est suffisant de configurer la fonction sur STANDARD.

REMĂRQUE: Si l'on décide de modifier la Sensibilité en utilisant le programmateur, il est aussi nécessaire d'activer le mode depuis EEPROM contenu dans la fonction 'Sensibilità HW/EEPROM' (Sensibilité HW/EEPROM). Autrement il est possible de laisser 'Sensibilità HW/EEPROM' en mode Matériel.

22. Signal d'obstacle immobile

Cette fonction permet de limiter le temps pendant lequel le système signale acoustiquement un obstacle immobile lorsque ce dernier se trouve à une distance supérieure à 60 cm ; pour ce faire il est suffisant de modifier le mode acoustique de CONTINU à mode acoustique TEMPORAIRE.

23. Durée du signal d'obstacle immobile

Si l'on sélectionne l'option obstacle immobile en mode acoustique TEMPORAIRE, il sera possible de modifier le temps d'avertissement en le réglant au moyen de la fonction du programmateur 'Durata segnale ostacolo fermo' (Durée signal obstacle immobile).

REMARQUE : Cette fonction est strictement liée à la fonction 'Segnale ostacolo fermo' (Signal obstacle immobile).

24. Activation de la variation dynamique du volume du haut-parleur

Lorsque cette fonction est activée le volume du haut-parleur varie en fonction de la distance de l'obstacle en augmentant le volume graduellement au fur et à mesure que l'on s'approche pour rejoindre le niveau maximum à proximité de l'offset. REMARQUE : L'activation de cette fonction exclut le trimmer du volume ; pour pouvoir le réactiver il est nécessaire d'exclure la fonction 'variazione dinamica volume speaker'(variation dynamique volume haut-parleur).

25. Désactivation de la variation dynamique du volume du haut-parleur

Elle désactive la fonction en faisant en sorte que le haut-parleur varie le volume en fonction de la distance de l'obstacle et réactive le trimmer du volume.

26. Valeur minimum du volume du haut-parleur

Elle permet de régler la valeur minimale à l'intérieur de la plage de variation du volume du haut-parleur si l'option 'variazione dinamica volume speaker' (variation dynamique volume haut-parleur) est activée.

27. Valeur maximale du volume du haut-parleur

Elle permet de régler la valeur maximale à l'intérieur de la plage de variation du volume du haut-parleur si l'option 'variazione dinamica volume speaker'(variation dynamique volume haut-parleur) est activée).

28. Diagnostic des capsules

Cette fonction permet de détecter si une ou plusieurs capsules ont des problèmes ou ne sont pas connectées en le signalant acoustiquement lorsque le système est activé.

29. Position de l'Écran

Il définit le sens d'installation de l'écran pour tous les systèmes Active Park. Il est possible d'inverser le sens d'affichage.

30. -> .37 TOW-BAR

Paramètres à ne pas modifier.

38. Signal lors de l'activation du système REAR (Arrière)

Elle permet d'exclure le BIP qui est émis lors de l'activation du système arrière lorsque la marche arrière est engagée.

39. Signal lors de l'activation du système FRONT (Avant)

Cette fonction permet d'insérer le BIP qui est émis lors de l'activation du système d'aide au stationnement avant.

40. Fréquence du haut-parleur du système REAR (Arrière)

Elle permet de modifier la fréquence du haut-parleur d'un minimum de 400 Hz à un maximum de 1300 Hz pour le système REAR (arrière).

41. Fréquence du haut-parleur du système FRONT (Avant)

Elle permet de modifier la fréquence du haut-parleur d'un minimum de 400 Hz à un maximum de 1300 Hz pour le système FRONT (avant).

42. Odomètre

Cette fonction permet au système avant de se désactiver en fonction du dépassement de la valeur de vitesse saisie dans le champ 44.

43. Activation/Désactivation depuis l'odomètre

Elle permet au système avant de s'activer lorsque l'odomètre de la voiture descend au-dessous de la valeur de vitesse saisie dans le champ 44.

44. Vitesse Allumée/Éteinte

Permet de régler la valeur œdométrique pour activer et désactiver le système.

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV =UNI EN ISO 9001:2008 =

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV = ISO/TS16949:2009 =

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY CSQ = UNI EN ISO 14001:2004 ==

Meta System S.p.A. con Socio Unico - Cap.Soc. 15.000.000,00 € i.v. - N° Reg. Impr. - Partita I.V.A. e Codice Fiscale 00271730350 - N° REA 120639

Sede Legale - Head Office: Via T. Galimberti, 5 - 42124 Reggio Emilia (ITALY) - Telefax +39 0522 364150 - Tel. +39 0522 364111 E-mail: info@metasystem.it - Soggetta a direzione e coordinamento di MetaSystem Group S.p.A. - Web: www.metasystem.it